

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín 7
Apartado n.º 11

AÑO LX.—Número 18.392

Viernes 30 de diciembre de 1960

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

NUNCA NUESTRA ECONOMIA ha sido tan fuerte como ahora

Y nunca como ahora podemos contemplar con tanta seguridad y esperanza el futuro, asentadas ya las bases de nuestra independencia económica



La Administración Pública tiene que incorporarse a las modernas técnicas orgánicas y funcionales

Y ESTE CAMBIO RECLAMA TAMBIEN LA MEJORA DECISIVA DEL FUNCIONARIO

El excesivo burocratismo tiene que sustituirse por un auténtico sentido empresarial y de servicio

El imperativo de esta hora es de signo instaurador. Hay que crear las condiciones que hagan viable y duradera la continuidad

El comunismo es la guerra y se la ha declarado al mundo libre, y España es esencial e insustituible en la defensa de Occidente

Mensaje de fin de año del Caudillo a todos los españoles

Su Excelencia el Jefe del Estado pronunció anoche por los micrófonos de Radio Nacional de España, el siguiente mensaje de fin de año:

Españoles:

Habéis de perdonarme si irrumpo en la paz de vuestros hogares para haceros partícipes de las inquietudes del mundo en que vivimos; pero sin ello no habría la compenetración y la solidaridad de los que navegamos en la misma nave. ¡Qué importa que ésta sea resistente si el temporal aumenta! Toda navegación requiere la unidad, la solidaridad y la disciplina de los embarcados bajo la sabia dirección de su capitán. Difícil fue la navegación que juntos emprendimos y los días de bonanza son siempre seguidos de los correspondientes de borrascas. El mundo es así y a él hemos de sujetarnos.

En el año 1961, que vamos a iniciar, el Movimiento nacional y el régimen fundado con la Cruzada alcanzan su indiscutible plenitud al cumplirse los veinticinco años en plena acción política y rendimiento de los principios que constituyen su fundamento, su sustancia y su fuerza motriz. Un cuarto de siglo navegando en medio de la coyuntura histórica más crítica, más compleja e inestable de los tiempos modernos, en la que se han derrumbado tantas superestructuras de todo orden que parecían inconvertibles. Un cuarto de siglo siguiendo una ruta rectilínea atenta exclusivamente a los supremos intereses de nuestra nación frente a la concupiscencia y a la incompreensión de tendencias y escuelas políticas que se aferran todavía a esquemas doctrinales superados.

SERVICIO PERMANENTE A LA CAUSA DEL MUNDO LIBRE

Un cuarto de siglo de servicio permanente a la causa del mundo libre, que si ya se ha reconocido en los medios internacionales más solventes, aún no fue, sin embargo debidamente valorado y correspondido.

Un cuarto de siglo de avance manifiesto en la cimentación y desarrollo de nuestras instituciones; de nuestro ordenamiento económico-social, de nuestro sistema de representación pública y de participación efectiva del pueblo en la gestión y administración de los intereses de la comunidad.

Un cuarto de siglo alumbrando nuevos horizontes al derecho político, que si ha de asentarse siempre sobre la línea maestra e indiscutible del derecho natural, también deberá abrir cauces jurídicos adecuados al impulso progresivo del hombre en su proyección social, conformando el encuadramiento natural de las nuevas realidades políticas y sociales que ese mismo impulso progresivo engendra y promueve. Tenemos el consuelo de haber armonizado, como aconsejaba Pío XII, la eficacia y dinámica de nuestra sociedad con la estática de las tradiciones y el acto libre con la seguridad común.

QUIEN ACEPTA EL PESO DEL CAUDILLAJE NO PUEDE ADEGUIRSE AL RELEVO NI AL DESCANSO

La distancia entre el punto de partida y el de destino era tan grande y los obstáculos tales, que sólo con la fe puesta en la razón de nuestra causa y la confianza en la ayuda de Dios, pude aceptar tan alta y grave responsabilidad. A ella se han consagrado toda mi voluntad, mis pensamientos y mis energías. Quien recibe el honor y acepta el peso del caudillaje, en ningún momento puede legiti-

mamente acogerse al relevo ni al descanso. Ha de consumir su existencia en la vanguardia de la empresa fundacional para la que fue llamado por la voz y la adhesión de su pueblo, enraizando y perfeccionando todo el sistema levantado.

No se trataba solamente de tender un puente sobre la riada de una cri-

sis histórica que arrastraba hasta los últimos restos de un sistema político y de un estado, sino de instaurar un sistema, de crear un nuevo Estado, fiel a la tradición viva y operante y a las exigencias actuales de nuestro destino, que quedará garantizado para el futuro en la medida que sirvamos al presente con lealtad y eficacia.

La desintegración en 1936 era una quiebra total del sistema político social

Por el contacto que por mi profesión tuve durante medio siglo con los hombres de todas las regiones españolas y de los diversos sectores sociales llegué a la convicción de que la crisis española, que en 1936 se agudizó hasta el límite de la desintegración nacional, no era crisis del pueblo, cuyas virtudes y calidad espiritual jamás fallaron en las horas decisivas de nuestra historia, sino una quiebra total del sistema político y social imperante, unido a la falta de visión de sus clases directoras. El pueblo español, intelectual, bien dotado, de gran imaginación y cabeza clara, se encontraba acéfalo y sólo

esperaba la unidad, la disciplina, el orden y la racionalización para triunfar.

Lo que una gran mayoría de los españoles no han conocido y las generaciones nuevas ignoran era el verdadero estado de la nación al cabo de más de un siglo de desgobernación en sus aspectos espiritual, social y económico. Los vaivenes y la disgregación que el sistema político engendraba, que unidos a la carencia de ideales colectivos limitaban el horizonte de cada español a la contemplación egoísta de su propio caso, mientras la Patria, degradada y empobrecida, se precipitaba por la pendiente de la desintegración.

El caso es que la concepción liberal de la sociedad hace muy difícil, si no imposible, la realización del concepto auténtico de comunidad. Reduce las vinculaciones sociales entre unas partes y otras y las de éstas con todo lo que une, con existencia de intereses y fines irreconciliables. En esta concepción cabe a lo sumo la tolerancia, pero nunca la cohesión y la unidad orgánica que mantengan vitalmente religados entre sí, como miembros de un mismo cuerpo, a los distintos elementos que la integran.

EN LA CONCEPCION LIBERAL, LOS INTERESES DE LAS FRACCIONES PREVALECEEN SOBRE EL BIEN COMUN

Esto equivale, en el plano político, a una permanente y tensa oposición entre los distintos estamentos, grupos.

(Continúa en la página 3)

Aparece otro boleto premiado del sorteo de CHILE

Madrid, 30.—El poseedor del boleto de la quinta serie del «Sorteo Pro-Chile», cuyo número coincide con el del premio mayor del sorteo de Navidad de la Lotería Nacional, es el doctor don José Mir Colomer, médico del barrio de El Arenal de Palma de Mallorca. El boleto fue vendido en dicha ciudad, en la Administración de Lotería número 6.

Con ésta son ya tres las personas que se sabe, hasta ahora, que tienen opción al primer premio del «Sorteo Pro Chile», es decir, al piso amueblado.

Quince personas heridas al chocar dos trenes, en Barcelona

Cuatro de ellas se encuentran en grave estado

Barcelona, 29.—Quince personas resultaron heridas, cuatro de ellas de gravedad, en un choque de trenes ocurrido a la salida de la estación de Sarriá, a las dos y diez de la tarde de ayer. El accidente se produjo al

salir de la estación el tren formado en la misma, que se dirigía a Barcelona, en el momento en que entraba otro que iba a Tarrasa. Se supone que el tren de Sarriá entró en la vía por la que el otro convoy tenía que discurrir, originándose una colisión violentísima, hasta el punto de que los dos primeros vagones de ambos trenes quedaron empotrados.

El conductor del segundo convoy está gravísimamente herido y se teme por su vida. Ha sido llevado a la clínica Bretón, de Barcelona, mientras que otros heridos fueron trasladados al Hospital Clínico, y los de menos gravedad en Sarriá recibieron asistencia.

Acudieron bomberos, ambulancias y Policía Municipal, que ayudaron al traslado de los heridos. También acudieron el alcalde de Barcelona, jefe superior de Policía y otras autoridades. La línea quedó interceptada.

Francia, España e Italia serán los países preferidos por los turistas en 1961

Por aquel orden

Londres, 29.—Cecil Garstandl, gerente general de una compañía de viajes, ha manifestado en una conferencia de prensa que cree que Francia será el país preferido de los turistas en el próximo año, seguida en segundo lugar por España y en tercero por Italia.—Efe.

Los reyes de BELGICA regresaron a Bruselas

Una gran multitud les aclamó a la salida del aeropuerto

Bruselas, 29.—El rey Balduino y la reina Fabiola han regresado a Bruselas en avión. El avión aterrizó en el aeropuerto militar a las seis y cinco de la tarde. En automóvil, la real pareja se trasladó al palacio de Laeken.

El rey Balduino parecía asombrado al ver la gran multitud que a pesar de las circunstancias por que atraviesa Bruselas se había reunido a la salida del aeropuerto para aclamar y vitorear a los soberanos. Los aplausos y los gritos de «¡Viva el rey!» y «¡Viva la reina!» no dejaron de escucharse hasta que el coche regio desapareció por la autopista camino de la capital. La reina Fabiola sonreía complacida y agitaba las manos en señal de saludo.

Cuando el automóvil de los reyes llegó a las inmediaciones del palacio de Laeken, centenares de personas les recibieron, igualmente, con vitores y aplausos.—Efe.

EYSKENS, dispuesto a enviar de nuevo la ley de austeridad al Parlamento

Para estudiar posibles enmiendas

Bruselas, 29.—En círculos allegados al Gobierno se dice que Gaston Eyskens ha declarado a la delegación socialista que le ha visitado que está dispuesto a enviar de nuevo la ley de austeridad a los comités parlamentarios "para tratar de posibles enmiendas".

Los enviados socialistas respondieron, según los citados círculos, que temían que "una simple devolución de la ley al Parlamento, después de terminado el debate general, no apacigué a los trabajadores".

CONTINUARA LA HUELGA

Bruselas, 29.—El presidente del partido socialista belga, Leo Collard, ha declarado en una conferencia de prensa que el movimiento huelguista continuará en todo el país hasta que el Gobierno retire la «ley de austeridad», y añadió que no habrá armisticio durante el próximo fin de semana, en que se celebra el nuevo año.

Dijo también que la huelga continúa siendo «total» en Valonia y se está extendiendo en Bruselas y en el norte del país.

Informaciones llegadas de Amberes dicen que la orden de huelga solamente había sido obedecida en parte. En Lieja, un tren ha descarrilado como consecuencia de un sabotaje, pero ninguna persona resultó herida. En Brujas, los gendarmes cargaron contra una gran multitud de manifestantes que impedían el acceso a una fábrica de los trabajadores que deseaban realizar su tarea y consiguieron dispersarlos.

BALDUINO, CON DESEOS PACIFICADORES

El rey Balduino, poco después de su regreso de España, ha celebrado una entrevista con Gaston Eyskens. En los círculos políticos se considera la visita de Eyskens a Laeken como confirmación de que el rey ha intentado su luna de miel para desmenujar el papel de pacificador.

El regreso del rey no cambia nada. El deber del jefe del Estado era reintegrarse a su puesto, como lo ha hecho. Sin embargo, nosotros segui-

remos luchando hasta que el Gobierno renuncie a la ley que ha determinado nuestro movimiento».

Así se han expresado esta tarde los responsables de las huelgas de Bélgica. Por su parte, el Gobierno ha manifestado su sentimiento por el hecho de que los reyes no hayan podido disfrutar por completo ese

Parece que China roja probará su primera bomba atómica a fines de 1961

Taipei, 30.—El «China Post», informa hoy que ha podido obtener informes, según los cuales todo tiende a indicar que la China comunista espera hacer estallar su primera bomba atómica para fines de 1961.—Efe.

NATURALES DE SIDI IFNI quieren repatriarse de MARRUECOS

Fueron allá pero la penuria económica marroquí les hace volver al territorio español

Sidi Ifni (Ifni), 30.—Algunos naturales de esta provincia que habían trasladado su residencia a Marruecos están solicitando su repatriación. La razón que alegan es la penuria económica que reina en el país vecino a consecuencia del extendido y prolongado paro.

CRONICA DE LA CIUDAD

Reflexión

En la antevíspera del fin de año, la ciudad se está preparando ya para decirle su adiós. El cielo permanece plomizo, el viente helado se cuela por la primera esquina que uno dobla, y los ciudadanos se ven obligados a hacer consumo extraordinario de roncín y de coñac (que a lo mejor ahora, con esto de los pleitos sobre origen y denominación de vinos, nos vemos obligados a llamarlo brandy, o gerinac, como decía la Academia). Con esto, lo cierto es que salvo las horas punta, es decir, la hora justa de cerrar los comercios, que es cuando la gente sale a hacer sus compras, o a la hora de salir de los espectáculos, las calles aparecen barridas y la ciudad ofrece su perfil casi por completo desierto.

Retirada, pues, la gente al abrigo del hogar, los segovianos viven las horas finales del mes en el seno del calor familiar, mientras sus ocupaciones se lo permiten. Y esta es una buena tertulia para la reflexión.

La reflexión es la actitud propia del momento. Es verdad que la división de los años tiene un matiz estrictamente convencional, pero con tal virtualidad que a todos nos alcanza su sugestión. Por eso, el fin de año y el balance reflexivo es algo que se nos impone. La alegría es otra de las condiciones del año viejo, y es que si tal momento es propicio a cierta melancolía, sin embargo el gozo por la coronación de un año y el de felicidad que a todos nos llena, impregna estas fechas finales de un marcado optimismo... sobre todo para los optimistas, claro.

Pero melancolía u optimismo convergen en la reflexión. Es un buen momento éste para hacer planes y pasar revista a lo que hicimos. Todos deseamos hacer cosas, nos lo proponemos, y muchas veces nuestros propósitos nuestras soñadas y secretas hazañas, con las que pensábamos asombrar a los que nos rodean, se quedan en la niebla de la ilusión. Reflexivamente, este es el momento para hacer proyectos que sean realizables, que nos hagan mejores, más aptos y más fecundos, y para que nos proponamos el llevarlos a cabo, de verdad.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts
Cada palabra más, 0,50

BOLSA DE LA PROPIEDAD

M. A. I. Compra-venta industrias. Fernández Ladrada, 6, 2.º.

M. A. I. Compra-venta rústicas, urbanas, granjas. Tel. 2954.

M. A. I. Solares, terrenos, compra-venta. Fernández Ladrada, 6, 2.º.

M. A. I. Compradores, vendedores, solares, urbanas, rústicas, pisos. Teléfono 2954.

SIRVIENTAS

SE necesita muchacha o asistenta. Razón, Bar La Criolla.

MUCHACHA sabiendo obligaciones para fuera de Segovia, bien retribuida. Razón, Doctor Laguna, 2, 2.º, izquierda.

TRABAJO

PRECISO oficial de serrería para Segovia. Razón, Rebollo Dicenta, 5, 6 en Turégano (fonda).

ATENCION viajeros: Importante almacén herramientas ramo madera, precisa viajante a comisión con experiencia, para venta herramientas mucho consum. Buenas comisiones y compatible para viajeros que lleven maderas, colas, barnices, muebles, etcétera y artículos de carpintería, preferible con vehículo propio, e indiquen plazas que visita. Reserva absoluta. Escribir apartado 341. Bilbao.

TRASPASOS

URGE traspaso fábrica leñas, Madrid, botellas, bolsas plástico, 225.000. Negrete, Santiago, 2, Madrid.

VARIOS

¡PRUEBAS! ¡Pruebas! En 24 horas mejorarán sus gallinas dándolas Galliol. Premiado en varias Exposiciones.

ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

COMPRAS

COMPRO bicicleta niño de 5 años. Teléfono 3483.

VENTAS

VENDO plantas chopo canadiense. Ramón Segovia, en Bernardos.

PISO nuevo exento contribución, llave en mano, facilidades. Onésimo Redondo, 6.

CASA con cuartos y corral. Rosario, número 26, San Lorenzo.

CAMIONETA Citroën B-12, barata. Faustino Núñez, Alto de Santo Tomás, 4.

VENDESE estufa petróleo, buen estado. Misioneras Sagrada Familia, plaza Merced, 8.

VENDO 150 arrobas de hierba. Lucio Calle, Basardilla.

BALLESTAS Lucio para automóviles, camiones, remolques agrícolas, envíos rapidísimos. Ballestas Lucio, Carretera León, 15, Valladolid.

DOS camiones ingleses Albión, gas-oil, estrenar, chasis con cabina adelantada, 90 HP., 7 toneladas, fábrica. Auto América, Ayala, 58, Madrid.

MOTOR Perkins a estrenar, 120.000 pesetas. La Serrana, S. L.

ALMACENES Iris, perfumería, artículos de limpieza por mayor, Juan Bravo, 38, Segovia.

VENDO casa libre con amplio local. Razón, Gestoría López, San Facundo, 1.

MOTO «Iso» 125 cc. Conde Cheste, 5, garaje.

GANADOS

VENDO chota recién nacida y dos vacas preñadas de seis meses, o cambio por recién paridas. San Valentín, 6.

VENDO vaca abocada del tercero. Eulogio García, Sangarcía.

VENDO chota de diez días, choto de dos y tres chotos de diez meses. Razón, señor Encinas.

VENDO vaca suiza y chota recién parida del segundo. Mariano de las Heras, Peragordo.

VENDO o cambio chota siete meses por cerdo cebado. Marqués de Villena, 9 (San Marcos).

VENDO vaca primeriza parida y una del segundo abocada, dos chotas de año. Anatolio de Pablos, Garcillán.

VENDO 18 cerdos colorados, para matanzas, de primeras. Claudio, Yanguas.

DOS vacas, una cumplida otra abocada del primero. Aurelio Luengo; Martín Miguel.

SE vende cerda York, 16 arrobas. José Zorrilla, 99.

CERDO cebado, 13 a 14 arrobas, propio para matanza. San Quirce, 8.

VENDO vaca recién parida del tercero, Vicente Domingo, Mozoncillo.



Información Local

Un kiosko del ministerio de Información y Turismo, en la plaza de Franco

Para la venta de libros de la Editora Nacional

En la tarde de ayer se iniciaron, en la plaza de Franco, los trabajos encaminados a la instalación en la misma de un kiosko, que va situado al borde de la elipse, frente al edificio del cine Juan Bravo.

Este kiosko, de forma rectangular y no muy grande, está contruido, como decimos, con metal, y es prefabricado, ya que su traslado a nuestra ciudad se hizo en piezas que han sido convenientemente montadas.

Sus cuatro costados son de cristal, y se cierran con unas persianas de material plástico, amarillo. Su tejado es una amplia plancha, con cuatro triángulos ligeramente inclinados, y con un pequeño saliente.

Hoy ha quedado totalmente mon-

tado este kiosko que, según nuestras noticias, pertenece al Ministerio de Información y Turismo y ha sido montado para proceder en él a la venta de libros pertenecientes a la Editorial Nacional.

Esta clase de puestos los ha extendido el Ministerio por otros diversos lugares de la península, y aquí parece se ha considerado éste el lugar más adecuado para llevar a cabo su instalación, que estaba ya autorizada desde hace varios meses.

SE NECESITA EL USO DE CADENAS EN NAVACERRADA

Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales. Jefatura de Obras Públicas de Segovia.—Situación de los puertos y carreteras de esta provincia a causa de la nieve:

Carretera N. 601 de Madrid a León por Segovia

Puerto de Navacerrada: Abierto al tráfico, siendo necesario el uso de cadenas.

Carretera C. 604 de Lozoyuela al puerto de Navacerrada

Puerto de Los Cotos: Cerrado al tráfico.

REGISTRO CIVIL

Cuatro nacimientos, una defunción y cuatro matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Jesús Arribas y López, hija de Hipólito y Juana; Jesús Bernabé y Frutos hijo de Anastasio y Fuencisla; Antonio Prada y Sánchez, hijo de Justo y María Luisa, y María Yolanda Galicia y Galaiche, hija de Andrés Nemesio y María del Carmen.

Defunción: Tirso Rey y González, de 87 años.

Matrimonios: Severino Manrique y Casado, con Filomena Sacristán y de Miguel; Amancio-José Rodado y Rojo, con María-Luisa Pérez Luengo; Doroteo Muñoz y Antoranz, con Teresa Cardiel y Martín; Martín Martín y Tapias, con María del Rosario de Santos y Díez.

UN BOLETO SEGOVIANO DE TRECE ACIERTOS

Correspondiente a la segunda jornada especial de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, hay un boleto segoviano de 13 aciertos, cuyo número es el SG-0027481, al que, provisionalmente, corresponden 9.952,20 pesetas.

El cierre de sellado de boletos finalizará mañana, día 31, a las nueve en punto de la noche.

Guía médica

Odontólogos y Clínicas

Clínica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario

E. FERNANDEZ DIVAR

Cirugía general Rayos X

Consulta diaria de 12 a 2

Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25

Segovia

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis

San Francisco, 23.

Segovia.

Teléfono 2088

OBSEQUIE BELLEZA... el máximo exponente del buen gusto.
Los perfumes Worth.
Los productos de belleza Elizabeth Arden.
Los productos de maquillaje Revlon.
Los perfumes Chanel.
Los perfumes Pierre Balmain.
Los perfumes Molinoux.
Los productos de belleza Klitla.
Los perfumes Replique.
Una mujer sin perfume es como una carta sin firma.

PERFUMERIA VELASCO

Comenzaron las elecciones para designación de presidentes de Secciones Sociales y Económicas, y de jefes de Sindicato

Ayer comenzaron en la Casa Sindical las elecciones para la designación de los presidentes de Secciones Sociales y Económicas y de jefes de Sindicatos.

Desde las primeras horas de la mañana la C. N. S. acogió a los vocales sociales y económicos de Segovia y de la provincia que acudieron a su respectivo Sindicato para depositar el voto.

Con arreglo a la fórmula de rigor se constituyeron las mesas de cada entidad, y seguidamente comenzaron las votaciones.

En primer lugar se elegían a los presidentes de Sección Social y Económica, y posteriormente la Comisión Mixta Paritaria designaba a los jefes de Sindicato. Estas elecciones se efectuaron en jornadas de mañana y tarde, y continuarán hoy en aquellas entidades en donde aún no se hayan designado estos cargos.

El resultado de la jornada de ayer fue el siguiente:

Cámara Oficial Sindical Agraria

Presidente de Sección Económica, don Ramón Colorado Guitián (nueva elección); presidente de Sección Social, don José Mateo Escribano (reelegido).

Sindicato de Industrias Químicas

Jefe del Sindicato, don Luis Leonard Torisaen (nueva elección); presidente de Sección Económica, Unión Resinera Española, S. A., representada por don Luis Galdós García (nueva elección); presidente de Sección Social, don Martín Zamarrón Bermejo (nueva elección).

Sindicato del Olivo

Jefe del Sindicato, Almacenes Ochoa, S. L., representado por don Julián Reguera Antón (nueva elección); presidente de Sección Económica, don Andrés Reguera Antón (nueva elección); presidente de Sección Social, don Rafael Santander Aragón (nueva elección).

Sindicato de Alimentación

Jefe de Sindicato (pendiente de designación); presidente de Sección Económica, don Leopoldo Arroyo Fernández (reelegido); presidente de Sección Social, don Félix Alonso Cristóbal (reelegido).

Sindicato del Metal

Jefe de Sindicato (pendiente de designación); presidente de Sección Económica, don Pablo Fernández Vega del Río (reelegido); presidente de Sección Social, don Félix Miguel Antoranz (nueva elección).

Sindicato de la Madera y Corcho

Jefe de Sindicato, don Manuel Gómez Aparicio (reelegido); presidente de Sección Económica, don Andrés Mínguez (reelegido); presidente de Sección Social, don Fidel García San Felipe (reelegido).

Sindicato de Cereales

Jefe de Sindicato, don Angel Escorial Escorial (reelegido); presidente de Sección Económica, don José Encinas Fernández (nueva elección); presidente de Sección Social, don Dionisio Contreras Sanz (nueva elección).

Sindicato de Ganadería

Jefe de Sindicato, don Mauricio Escudero Martín (reelegido); presidente de Sección Económica, don José Encinas Fernández (reelegido); presidente de Sección Social, don Alejandro de Julián García (reelegido).

Sindicato de la Construcción

Jefe de Sindicato (pendiente de designación); presidente de Sección Económica, don Moisés López Gómez (reelegido); presidente de Sección Social, don José Alonso Cristóbal (reelegido).

Sindicato del Seguro

Jefe de Sindicato, (pendiente de designación); presidente de Sección Económica, don Baltasar Vaquerizo Lázaro (reelegido); presidente de Sección Social, don Carlos Ramos Garraz (nueva elección).

Sindicato de Banca, Bolsa y Ahorro

Jefe de Sindicato, don Máximo Pérez Jiménez (reelegido); presidente de Sección Económica, Banco Castellano (nueva elección); presidente de

Excelentísima Diputación Provincial de Segovia

ANUNCIO DE CONCURSO

Hasta las trece horas del día 15 del próximo mes de enero se admitirán proposiciones para optar al concurso de la venta de un coche marca Fiat, 1.400, matrícula SG-2713, de 10 hp. de potencia.

El tipo que habrá de servir de base para la enajenación será el de 75.000 pesetas, debiendo girar las proposiciones al alza.

El vehículo podrá ser examinado en el Parque de Maquinaria de esta Corporación.

Serán de cuenta del adjudicatario los gastos de anuncios y demás que se originen con este motivo. Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 29 de diciembre de 1960.

El presidente, Julio Peñas.

SEGOVIA RELIGIOSA

Asociación de la Buena Muerte

Mañana, día 31, en la iglesia de San Martín, a las siete y media de la tarde, celebrará la Asociación de la Buena Muerte, el ejercicio acostumbrado de final de año. Durante el mismo, tendrá una breve plática el Padre director, y al final se entonará el solemne tedeum en acción de gracias por los beneficios recibidos durante el presente año.

Misa de media noche en San Clemente

Mañana, día 31, a las once de la noche, habrá hora santa en la que predicará el reverendo señor don Germán González. A las doce, misa rezada.

Día 1. La misa de comunidad se celebrará a las nueve de la mañana.

Hora santa para las jóvenes

Mañana sábado, día 31, se celebrará a las ocho de la tarde, en la capilla de las RR. MM. Concepcionistas una solemne hora santa con motivo del fin de año. Quedan invitadas todas las jóvenes.

EXPRESION DE GRATITUD

Don Evaristo de Pablos e hijos, en la imposibilidad material de agradecer personalmente a cuantos se interesaron por la enfermedad y acudieron al sepelio de los restos de su esposa y madre, doña Micaela Peña Sanz (q. e. p. d.), envían a todos por nuestro conducto la expresión de su gratitud.

ECOS DE LA PROVINCIA

OTERO DE HERREROS

La Navidad

La Navidad se ha celebrado en este pueblo con gran esplendor y con el fervor característico. El dinamismo del señor cura, don Manuel de Lucas, llevó a todo el vecindario a celebrar la Nochebuena dentro de la mayor alegría pero, al tiempo, con el mayor espíritu religioso en consonancia con la conmemoración que se celebraba.

Al señor maestro de la localidad se encomendó la dirección de la agrupación musical de instrumentos de cuerda, integrada por numerosos jóvenes de Otero. Las jóvenes, por su parte, ensayaron y cantaron, con acompañamiento de la agrupación musical y de armonium, la «misa pastorela» en la Nochebuena, después de la cual, y mientras duró la adoración al Niño Dios, fueron interpretados alegres y variados villancicos, todo lo cual contribuyó a realizar la solemne misa del gallo, a la que, en su totalidad y con el fervor acostumbrado, acudió todo el vecindario de Otero.—C.

Su REGALO de REYES

MARIQUITA PEREZ.

Salón de Modas

AZULEJOS-MOSAICOS BAÑERAS-BANASEOS COCINAS. TEJAS

Todo para la construcción y el hogar en ventajosos plazos

INFÓRMENSE EN



Central: Pacífico, 82. Sucursales: Zurbano, 65, y Glorieta de Embajadores, 7, MADRID.

Envíos a provincias

COLEGIO «ANDRES LAGUNA» REVALIDA ELEMENTAL

(GRUPOS REDUCIDOS) BACHILLERATO ELEMENTAL

Informes: Junto al Cvto. de Sta. Isabel ó llamando al T.º 34-33

Para Manolitas y Reyes

encontrará en

Esali

el regalo siempre adecuado

Joyería-Platería

Gafas que darán realce y personalidad a su fisonomía

Si es de Esali, gustará

Juan Bravo, 42

Mensaje de fin de año del Caudillo a todos los españoles

(Viene de la página 1)

pos, sectores, organizaciones y entidades que acaba desembocando en un estado que pretende salvar sistemas en los que los intereses de las distintas facciones en lucha por la conquista de los resortes del mando y del poder prevalecen sobre el bien común, aun en decisiones de la máxima trascendencia para la Patria.

La sociedad de tal modo constituida podría subsistir en tiempos de bonanza, pero se quebranta y derrumba al primer serio temporal; el sistema puede haber sido útil cuando la política era objeto exclusivo de unas minorías y las masas de la nación quedaban al margen de la lucha y de los empeños políticos; pero no lo es ya cuando los pueblos han alcanzado conciencia de su peso y de sus derechos. Hoy ya no se puede engañar a los gobernados que demandan

con apremio, en primera línea de sus necesidades, justicia social, progreso y eficacia, lo que son incapaces de ofrecerle las viejas fórmulas políticas desgredadas.

El mal, como veis, es principalmente interno, aunque la amenaza comunista lo haya agravado y convertido en un imperativo insoslayable de nuestro tiempo. Para luchar victoriosamente con el primero es el reconocimiento sincero de la raíz de nuestro mal; si así no se hace y el mundo sigue encubriéndolo con los tópicos manidos de la conjura exterior, no nos hagamos ilusiones: será el pueblo el que, con una o con otra bandera, acabará derribando el tinglado vacilante de la farsa política.

Frente a este viejo complejo político del Occidente, ¿qué es lo que el adversario le enfrenta realmente? No hemos de caer en el tópico de que es malo y nefasto todo lo que el comunismo representa. Algo tendiéndose cuando atrae, arrastra y cautiva. No se trata de una entelequia, sino de una viva realidad, con un inmenso poder de captación. No son, desde luego, ni su materialismo histórico, ni su ateísmo desenfundado, ni la negación de la libertad y los derechos humanos, ni su imperialismo, crueldad y mentiras lo que atraen y cautivan. Son su resolución, su acción subversiva de cambio, un orden que no gusta; la bandera eminentemente social que engañosamente enarbola; son las pasiones que alienta y explota; la eficacia con que se presenta; el deslumbramiento de su fortaleza y de sus realizaciones. Todo lo otro, la negación de las libertades, la esclavitud, los campos de concentración, queda

sepultado bajo la máscara de las propagandas.

Una sociedad sin reservas espirituales, que vive en estado de desigualdad social, de bajo nivel de vida, desengañada de falsas promesas y cansada de esperar, no es extraño que pueda ser arrastrada por quienes le prometen su redención aun corriendo el albur de una aventura.

LA CAPITANIA EXIGE VOLUNTAD INSOBORNABLE DE SERVICIO

Por otro lado, las clases llamadas a la noble función de magisterio o de ejemplaridad social, ante la tentación del snobismo político, de modernismos ideológicos o de la popularidad mal entendida, de la ambición desmedida

o del resentimiento, han vuelto la espalda a la única tarea que precisamente justificaba su preeminencia; débiles morales, prefieren navegar a favor de la corriente antes que asumir las responsabilidades del siempre duro, arriesgado y difícil ejercicio de la auténtica capitania.

La capitania pide y exige una sincronización perfecta con los latidos más profundos y legítimos de la hora en que se vive, mirada penetrante en el futuro y, al mismo tiempo, capacidad de renunciar a los éxitos fáciles, amor perseverante a la obra solidamente establecida y de largo alcance, serenidad y firmeza en las circunstancias adversas, fidelidad a los principios y voluntad insobornable de servicio.

despertar las críticas, hoy ha conquistado la admiración y el respeto de los más. De esta admiración y respeto es buena prueba el crédito abierto a España en los más importantes organismos internacionales, tanto económicos como técnicos y políticos, consecuencia clara de nuestra solvencia en todos los órdenes. Hoy el ser español vuelve a ser en el mundo un título importante.

Por lo que respecta a la defensa del Occidente, representamos actualmente un sumando insustituible y esencial. España en este aspecto es importante, no sólo por su situación y características geográficas, que la constituyen en el centro vital del desarrollo logístico adecuado de dicho dispositivo, sino por sus treinta millones de habitantes, por su estabilidad y salud políticas, por su paz interior, por su sensibilidad y su resistencia invulnerables ante el más encubierto intento de penetración del comunismo o de sus compañeros de viaje, y por la experiencia, la preparación científica y técnica y las virtudes excepcionales de sus ejércitos.

PARA GOBERNAR CON ACIERTO ES IMPRESCINDIBLE UNA DOCTRINA POLITICA CONVERTIDA Y TRANSFORMADA EN UN MODO DE SER

Pero resulta particularmente claro e imperativo que para gobernar con acierto dentro de la situación actual es imprescindible una especial sensibilidad para percibir y reaccionar ante la situación, el juego y las variantes de esos factores, y el estar en posesión de una doctrina política sobre lo permanente y fundamental, de la que no es lícito abdicar ni desviarse; un sistema, un cuerpo de doctrina que tenga la virtud, como todos los sistemas completos, de darnos la clave con la que operar sin riesgo de errores graves y con las mayores posibilidades de acierto en las cuestiones concretas y circunstanciales. Una doctrina que nos dé resuelto ese conjunto de finalidades esenciales a la política, a la economía, a la técnica administrativa, al Ejército, a los órganos de representación pública. Una doctrina que ha de ser el norte invariable; una doctrina política que al ser vivida se convierta y transforme en un modo de ser con su específico y siempre moral modo de obrar.

Ya sabemos que la política es el arte de las realidades dentro de las posibilidades de cada momento; pero toda gran política, la que hace historia y es magisterio para las generaciones futuras, responde a sus sistemas de principios en los que se cree firmemente y conforme a los que se obra, tanto al buscar la mejor solución entre lo posible para los problemas de cada hora, como en la realización de los propósitos y de los proyectos de largo alcance.

EL MOVIMIENTO NACIONAL, PATRIMONIO COMUN DEL PUEBLO ESPAÑOL

He aquí una de las enseñanzas y de las aportaciones más trascendentes de nuestro Movimiento nacional: el haber servido a esta concepción de lo político, el haber situado en el primer plano de sus preocupaciones y en los cimientos de todas sus actividades la elaboración y conservación de una doctrina, ya patrimonio común del pueblo español, argumento de su validez objetiva e histórica.

Si no fueran otras muchas las funciones esenciales que corresponden al

Movimiento nacional dentro del cuadro de nuestras instituciones básicas, bastarían las que acabamos de señalar para mantenerlo como piedra angular de nuestro sistema. En el Movimiento nacional reside la función política: admitir la discusión sobre este punto sería tanto como dudar de su propia legitimidad.

ES NOTA ESENCIAL DEL REGIMEN SU CARACTER REPRESENTATIVO

El Movimiento tiene como tareas permanentes el mantener los principios fundamentales y urgir su desarrollo, defender y acrisolar la unidad nacional, que no es un capricho, sino una necesidad histórica: constituir la organización política de la paz, perfeccionando progresivamente el encuadramiento de la sociedad en orden a la representación pública, pues es nota esencial del régimen su carácter representativo; preparar la proyección en el tiempo de la revolución nacional, que no es una revolución que pasa, sino una revolución que perdura y marcha.

El imperativo de esta hora es de signo categóricamente instaurador

La hora presente la vivimos los españoles de cara al futuro. Ciertamente que la herencia gloriosa de nuestra tradición nacional no puede rechazarse, porque el pueblo que así lo hiciera se suicidaría en espíritu. La tradición debe inspirar la tarea de fijar el mañana español, cimentar sobre fundamentos estables sus conquistas, animar sus instituciones y marcarlas con la huella de su peculiar originalidad. Pero todo esto dista mucho de la solución simplista del «aquí no pasó nada». Un cuarto de siglo es tiempo demasiado largo para que los españoles podamos todavía detenernos a mirar hacia atrás. La Historia no retrocede. Por esto la tarea de hoy consiste en crear las condiciones que hagan viable y duradera esa continuidad. El imperativo de esta hora es de signo categóricamente instaurador.

La declaración de los principios fundamentales del Movimiento nacional ha tenido la trascendental significación de haber fijado el cuerpo de la doctrina política en que de modo insoslayable se concreta la verdadera e irrenunciable naturaleza del Estado nacional.

El Movimiento comprende a todos los hombres de buena voluntad fieles a unos principios y a una disciplina.

(Continúa en la página 4)

Los precios más bajos en COCINAS BLANCAS A CARBON

60 cm.	780 ptas.
70 »	880 »
80 »	1.050 »

Con carbonera y herrajes cromados:
70 cm. 1.950 ptas.
80 » 2.150 »

INFÓRMASE EN

IMECA

Central: Pacífico, 82. Sucursales: Zurbano, 65, y Glorieta de Embajadores, 7, MADRID. Envíos a provincias

Muebles metálicos de cocina: COLORAMA

Harán de su cocina la mejor habitación de su casa.

¡Nuevos modelos! ¡Nuevos colores! ¡Mejores precios! INFÓRMASE EN

IMECA

Central: Pacífico, 82. Sucursales: Zurbano, 65, y Glorieta de Embajadores, 7, MADRID. Envíos a provincias

Los Reyes Magos, en

“La Ideal”

Hasta el día 5, con cada par de niña o niño, entregamos un obsequio para su pequeño.

- ◆ Vea nuestro escaparate central, con magníficos zapatos «El Gorila» y «El Gallo».
- ◆ Vea los modelos de gran calidad para caballero.
- ◆ Vea las últimas creaciones para señora.
- ◆ **VEA... VEA... VEA...** ¡le gustarán!

Calzados “LA IDEAL”

Viajes Internacional Expreso, S. A.

Agradece a sus numerosos clientes las atenciones dispensadas durante 1960. Y sigue ofreciéndoles sus eficientes servicios.

- Billetes: Tren, avión, barco, autobús.
- Reserva hoteles.
- Viajes de novios, de negocios.
- Excursiones, etc.

Feliz viaje a través de 1961.

TRANSPORTES GENERALES FLORES, S. L.

Servicio Regular de Mercancías, combinado con toda España

AUTO IBERICA S. A.

Líneas Regulares de Viajeros - Excursiones

A nuestros clientes, amigos y paisanos:

¡Feliz salida y entrada de Año!

Lea Vd. EL ADELANTADO

Con el marxismo, se puso en marcha el proceso de la subversión a escala universal

Ante la ausencia de reglas morales, permanentes y estables en aquel clima de inversión de valores, de disolución de todo lo que religa y une hacia una empresa común y la simultánea exaltación teórica del individualismo más radical y disolvente, lo espiritual cedió la supremacía a lo material, la conciencia de Patria dejó paso al internacionalismo y el sentido providencialista de la historia fue sustituido por la dialéctica materialista. Marx reducirá a teoría pseudocientífica esta realidad de aquel mundo social europeo y la agitará como bandera de combate. Así se puso en marcha el proceso de la subversión a escala universal.

Sin el triunfo de nuestra Cruzada, ¿qué hubiera sido en medio de un mundo indeciso y vacilante, que tolera constantemente que las vanguardias del adversario acampen con armas y bagajes en sus núcleos de resistencia más decisivos, de la defensa de Europa frente al enemigo más numeroso, compacto y mejor dotado que se enfrenta con la civilización cristiana?

Si nosotros tuvimos la suerte y la clara visión de enfrentarnos con esta situación con veinticinco años de adelanto, no podemos, sin embargo, recluinos en un torpe egoísmo que acabaría arruinándonos, ya que otros pueblos como nosotros, incluso de nuestra propia sangre, amantes de la libertad y de la justicia, viven amenazados, sufriendo los mismos males que nosotros pasamos, y que si no reaccionan a tiempo o Dios no lo remedia caerán en el abismo en el que confiadamente se precipitaron tantas naciones civilizadas de Europa, hoy esclavizadas tras el telón de acero.

Que el mal que padecen es evidente, político, está claro; que la situación es francamente grave, nadie puede dudarlo; pero que tiene solución, también es cierto. En ninguno de los países amenazados, excepto en Cuba, la situación es peor que aquella por la que nosotros pasamos. Si la nuestra tuvo solución, lo mismo pueden tenerla la que a otros afecta si saben analizar sus verdaderas causas y están firmemente resueltos a darles eficaz y adecuada solución. Lo que no se puede, si se quiere sobrevivir, es intentar detener el reloj de la historia en una hora determinada; pretender galvanizar un determinado estado de la política cuando ésta exige imperiosamente su renovación. La política que no se renueva es política que al plazo fijo muere.

A esta crisis política interna que los Estados padecen hemos de unir la muy grave de la inconsistencia en la compenetración entre las naciones de Occidente, que vienen poniendo en peligro su unidad de acción. El egoísmo de los poderosos, empujados por el capitalismo, ha permitido se forme al correr de los años un estado de conciencia en las naciones pequeñas y menos desarrolladas frente a lo que ellos llaman el imperialismo económico de los grandes. El hecho es que se ha llegado a que todo lo que en el orden de su desarrollo económico los pueblos sufren se culpe a la acción económica y financiera exterior de los poderosos.

El avance y divulgación de la ciencia económica les ha hecho conocer que las economías poderosas se alimentan en gran parte con la savia de las economías débiles, y en el estado de pasión alcanzado, no llegan a comprender la nobleza y generosidad de las ayudas. Esto explica el fenómeno general de subversión que se dibuja en el horizonte del mundo contra los económicamente poderosos, que la acción comunista se encarga de estimular y propagar.

EL COMUNISMO ES LA GUERRA Y HA DESENCADENADO LA «GUERRA REVOLUCIONARIA»

Si de los males internos de Occidente pasamos a considerar la amenaza exterior, es preciso proclamarlo sin rodeos: el comunismo es la guerra. Los hechos no admiten otra interpretación. El mismo concepto de guerra fría, tal y como lo entienden los que lo acuñaron, carece ya de sentido. Porque es algo bien distinto en su entidad y en sus resultados concretos la que está en franco desarrollo. El comunismo ha desencadenado la «guerra revolucionaria». Por lo tanto, para el la paz—bueno, esto que llamamos paz—no es sino la guerra con otros medios y por otros procedimientos.

Estos medios y procedimientos de la guerra revolucionaria no tienen más limitación que la que en cada momento impone y exige la utilidad de los propios fines de sus promotores.

El que en sus juicios o planteamiento no cuente antes de pronunciarse con este fenómeno, es prácticamente un irresponsable. Si por las razones que fuere prescinde de ese dato esencial y determinante, de hecho es un colaborador inconsciente, puede ser, pero muy eficaz del comunismo.

EL COMUNISMO INTERNACIONAL HA DECLARADO LA GUERRA AL MUNDO LIBRE

Insistimos en que hay un dato esencial. Tanto es así que sin él en lo político, en lo social, en lo cultural, en lo económico y hasta en el apostolado religioso, el problema sería distinto; pero hoy por hoy, queramos o no, el mundo libre está en guerra, porque se la ha declarado el comunismo internacional. Lógicamente los modos de gobierno, la acción de los gobernantes, que de manera muy particular están obligados a moverse sin dar jamás la espalda a las circunstancias, han de acomodarse por de pronto a esta innegable realidad de una guerra revolucionaria. Actualmente ningún país se ve libre de actividades subversivas. Jams en la historia tuvo lugar un hecho de naturaleza ni siquiera similar. La universalidad, pues, del conflicto es tan manifiesta como que coincide con los límites físicos del planeta.

Al mismo tiempo las nuevas técnicas de comunicación han conseguido tal perfección, tanta potencia y tan útiles mecanismos y procedimientos de penetración y captación, que permiten a esa universal acción subversiva llegar hasta las zonas de población más independientes, mejor defendidas y tuteladas, hasta alcanzar el área de la intimidad familiar y personal. Todo es utilizado, como punto de partida, de apoyo, de vehículo o de instrumento para la lucha. Nunca se dio un empleo masivo de fuerzas de todo orden como el que hoy registramos. Inevitablemente se trata de una guerra por definición totalitaria. Son todos los factores materiales, morales y espirituales que integran la personalidad humana y la personalidad histórica de los países los que están sometidos a la presión del comunismo. El actúa desde unas bases y detrás de un telón de acero, enfrente a los que la organización social y política del capitalismo liberal resulta no ya ineficaz, como la experiencia viene confirmando, sino a todas luces contraproducente.

LA ESPAÑA ACTUAL ES INSUSTITUIBLE Y ESENCIAL EN LA DEFENSA DE OCCIDENTE

España, que conoció y venció al comunismo internacional, única derrotada concluyente que éste ha sufrido hasta la fecha, sigue excitando su afán de revancha. Pero frente a ello mantenemos nuestro triunfo, traduciéndolo a realidades nuestros postulados sociales y no bajando la guardia, atentos siempre a sus maniobras.

Todo esto nos conduce a una conclusión respaldada por cinco lustros de paz, de trabajo fecundo, de unidad y continuidad como no conocía el pueblo español en más de doscientos años. La legitimidad del régimen, la estabilidad y eficiencia de sus instituciones y la vitalidad inmanente de la doctrina de que se nutre nuestra nación y nuestra conducta.

Hemos llegado a constituir en el mundo un hecho trascendente, que si un día por mala información pudo

¡Agua caliente más barata! TERMOS ELECTRICOS ORBEGOZO AUTOMATICOS
30 litros 1.650 ptas.
50 » 1.980 »
80 » 2.300 »
Con termostato y piloto a 110 ó 220 voltios

INFÓRMASE EN

IMECA

Central: Pacífico, 82. Sucursales: Zurbano, 65, y Glorieta de Embajadores, 7, MADRID. Envíos a provincias

Una ALFA

RESUELVE SU PROXIMO REGALO

Con el regalo de una ALFA de muestra su buen gusto y sentido práctico y hará felices a sus seres más queridos.

SE COMPRA EN EL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS

Modelos desde 112 pts. al mes!

PORTATIL Y ELECTRICA

ALFA la mayor fábrica de máquinas de coser de España

CASA SOLERA

Plaza del Corpus, 7 **SEGOVIA**

(Viene de la página 3)

El Movimiento no es una organización hermética; es una comunidad con espíritu de servicio en la que destacan unas minorías inasequibles al desaliento, que se adhieren a la tarea de montar la centinela, salvaguardar la vitalidad de la doctrina y su proyección y su permanencia en el futuro. En el Movimiento mismo radica, en definitiva, el que la continuidad no sufra quebranto.

ESPAÑA NO ES RESPONSABLE DE LOS ERRORES DEL MUNDO

Si pasamos a considerar las circunstancias que caracterizan la situación internacional, podemos sentirnos, en cierto modo, satisfechos por nuestra preparación ideológica y moral y, en su consecuencia, tranquilos, porque de los errores que el mundo padece, a España no le alcanza responsabilidad alguna.

Para nosotros, todo lo que está ocurriendo en el mundo encaja en el cuadro de nuestras reiteradas y antiguas previsiones. Una de las preocupaciones centrales de nuestra política fue la de advertir los peligros que encerraban determinadas decisiones o incomprendimientos. Si hubieran podido tenerse en cuenta, ni habría ahora necesidad de rectificar, ni algunos problemas se hubieran agudizado hasta los extremos que hoy conocemos.

Refiriéndonos concretamente a determinada zona del Continente africano y a Hispanoamérica, veníamos señalando que pretendían torcer el rumbo en aquellos países, oponiéndose a las corrientes naturales, el quererlos forzar a dependencias y exclusivismos que los países repugnan a obrar contra el propio interés y sembrar la semilla del rencor y del odio. Un mundo nuevo, anticipábamos ya hace muchos años, se ponía en movimiento. Las naciones, como los pueblos, se rebelan contra las injusticias y la miseria; una nueva era pugna por abrirse paso; o se la acoge y encausa o acabará derribando lo que se oponga a sus naturales anhelos.

El norte de África polariza los apetitos del Kremlin

En cuanto al Norte de África, he insistido reiteradamente de un modo expreso en que constituye la espalda de Europa; lo que le da una especial trascendencia. Su ubicación en el área mediterránea exige, en virtud de los imperativos geopolíticos de la máxima densidad, que no exista contraposición de intereses entre los países de una y otra orilla, siendo mutuo el interés de la asociación. Quien lo invierte habrá infligido un daño gravísimo, de reparación difícil, a las posibilidades occidentales y a sí mismo. De ahí que diéramos la voz de alarma denunciando los propósitos de los agentes soviéticos de penetrar en esas zonas a caballo de la xenofobia y de los ultranacionalismos exacerbados que intentan encender la guerra y destruir la comprensión entre las partes. Fuimos absolutamente conscientes de la peligrosidad de esta penetración, ya que constituía un objetivo del máximo interés para Rusia. El huracán previsto se ha desencadenado en el mundo afroasiático, y en el Norte de África el armamento y las ayudas facilitadas por la Rusia soviética acabarán por alterar la paz y la independencia de esos pueblos.

El apoyo de Moscú a países subdesarrollados y de agitada efervescencia nacionalista tiene siempre un precio político para quien lo solicita o acepta. La experiencia nos indica que la presa que Rusia hace no la abandona hasta su aniquilamiento. Por el sistema de las ayudas militares y económicas se tiende una red de agentes por todo el país para encuadrar a los naturales, los comprados o los sujetos a su obediencia. Los gastos militares, que ellos estimulan, empobrecen el país y lo colocan en trance de ruina, y la crisis económica, el paro obrero y los movimientos revolucionarios, que ellos provocan y controlan, acaban dando al traste con la política tradicional y estableciendo un régimen comunista satélite. Así viene ocurriendo en todos los meridianos en donde Rusia ha puesto su mano o colocado su planta.

Hoy reitero lo que hace dos años os decía: «Nuestra nación, por su ubicación en el espón de Europa, que bajo las aguas del Estrecho se une con el Continente africano, y por las del archipiélago canario en la proximidad de su costa atlántica y de nuestro Sahara tiene la responsabilidad histórica de constituir el centinela avanzado de esta área geográfica, que es vital para nuestra nación.» Podéis tener la seguridad de que en esta centinela jamás arriaremos la bandera. Porque esa costa atlántica constituye uno de los objetivos que polariza los

Mensaje de fin de año del Caudillo a todos los españoles

apetitos del Kremlin para el envolvimento de Europa.

RUSIA CREA CENTROS NEURÁLGICOS EN HISPANOAMÉRICA

Otro de los campos de maniobra preferidos por la maquinación soviética es Hispanoamérica. Sus gigantes recursos potenciales y su población de doscientos millones de habitantes están en su punto de mira. Para esos doscientos millones de iberoamericanos que pueblan las veinte naciones del Nuevo Mundo, en las que vive y se prolonga España con la autoridad moral que nos concede el ser y sentirnos y hermanarnos, el tener una misma lengua, una misma sangre, una misma fe y una misma historia, vaya nuestro salud y nuestros mejores votos.

Más de once millones de dólares ha venido invirtiendo el movimiento comunista en la América hispana, con la circunstancia reveladora de que, por lo menos, nueve de estos once millones se recaudan en la propia América. Funcionan en ella cuatro centrales o centros de abastecimiento de propaganda, activistas y agentes especiales, prontos a desplazarse donde de su presencia se considere más necesaria. Semanalmente, las emisoras moscovitas transmiten más de cien horas para Hispanoamérica, y los periódicos y revistas órganos directos y declarados del partido comunista, rebasan la cifra de ciento cuarenta. Las Embajadas soviéticas son, de hecho, verdaderos cuarteles generales con cientos de agentes consagrados a la propaganda. El ritmo de penetración es hoy mucho más veloz que antes. Los hechos que conocemos son el reflejo exacto de este ritmo progresivo y ascendente. Dentro del clima de aquellas naciones en que se acusa una tensión latente, encuentra el «agit-prop» del comunismo internacional el caldo de su cultivo ideal. Para la batalla entre Occidente y Oriente viene creando Rusia centros neurálgicos en estos países que, como los del Norte de África respecto a Europa, constituyen, en cierto modo, su emplazamiento en la retaguardia de los Estados Unidos.

Deseamos, por el bien de Hispanoamérica, a la que queremos libre y fuerte, que los pueblos libres, a quienes corresponde muy particularmente evitar que estos países caigan bajo la férrea mano de Moscú, les ayuden a encontrar el camino del progreso y de la paz. No obstante, la solución ha de partir de los mismos pueblos hispanoamericanos; es necesaria la voluntad de salvarse. Si no estamos dispuestos a sacrificarnos por un ideal importa poco que otros nos ayuden. No es verdadero el dilema de liberalismo o comunismo, que tanto favorece a éste. Existen otros más eficaces, como el que España emprendió hace 25 años. La experiencia española constituye ya un hecho histórico digno de ser estudiado con ánimo de comprensión. Creemos que encierra principios, descubrimientos y posibilidades que trascienden de nuestra órbita nacional.

Sólo un propósito alienta en mis palabras: la grandeza y la libertad de Hispanoamérica. Con inquietud creciente venimos siguiendo los pasos de esos comandos del imperialismo esclavista por los caminos que hace más de cuatrocientos años trazara para la fe de Cristo una raza de misioneros y de héroes. Hace tiempo dábamos el toque de alerta al advertir que en las actas del año 1935 del antiguo Komintern ya se señalaba de una manera expresa como el campo más favorable para la expansión del comunismo a las jóvenes Repúblicas de origen hispano, con sus masas de emigrantes y sus procesos económicos sin estabilizar. Lo que España sufrió no queremos verlo en los que son nuestros pueblos hermanos.

NUNCA COMO AHORA PODEMOS CONTEMPLAR CON TANTA SEGURIDAD Y ESPERANZA EL FUTURO

Si contemplamos las perspectivas de nuestra situación interior desde la cumbre del año que termina, no pueden ser más halagüeñas. Este año de 1960 ha sido para nosotros un año de paz y actividad fecunda, especialmente señaladas entre los largos años de paz y de actividad que la Providencia viene concediéndonos. Hoy puedo decir que en el año que termina hemos asentado las bases más firmes de nuestra libertad y de nuestra independencia económica, meta que venimos persiguiendo desde los mismos días de nuestra Cruzada.

Una de las características más salientes de toda mi vida ha sido la de no vivir al día, sino de prevenir y preparar el futuro. Esto hizo que desde los mismos días de nuestra Cruzada me inquietasen los graves problemas que, con la paz, habrían de presentarse. La liberación que con la victoria habría de conseguir para nuestro pueblo no sería verdaderamente efectiva mientras no hubiéramos conquistado la libertad económica que España había venido perdiendo al correr de medio siglo de abandono. El déficit permanente de nuestra balanza de pagos con el exterior, impidiendo el progreso y desarrollo de la nación, nos había creado, con grandes dificultades, una grave situación de dependencia. El futuro se nos presentaba con caracteres gravísimos, ya que a la situación permanente anterior había que sumar el quebranto y atraso de tres años de guerra. Es-

paña quedó totalmente desabastecida, y hasta los españoles mejor preparados económicamente juzgaban que no podría levantarse sin la ayuda de un poderoso empréstito exterior, imposible de alcanzar en un mundo en gran parte adverso, empuñado, además, en una terrible guerra.

Necesitamos trazar un plan de cam-

El plan de estabilización dio los frutos apetecidos

El plan de estabilización adoptado por el Gobierno en la segunda mitad del año anterior dio con creces los frutos apetecidos, manteniendo los precios interiores estables y, por consiguiente, consolidación del poder adquisitivo de salarios y rentas; firmeza de la cotización de nuestra divisa monetaria en los mercados exteriores al nivel de su paridad oficial y cambio de signo en nuestra balanza de pagos crónicamente deficitaria. De un comercio exterior de 700 millones de dólares, siguiendo una curva favorable, hemos rebasado la cifra de 1.300 millones en el año que termina, victoria final que ha venido siendo preparada por las batallas del trigo, del algodón, de tabaco, de la madera, de la ganadería, de la avicultura y de los regadíos en el campo agrícola, así como por el de la electricidad y el de la industrialización, con su intensificación de construcciones navales, fábricas de abonos, de cements, refinarias, factorías de tractores, camiones y automóviles, entre otras muchas realizaciones, que, expansionando nuestra economía, nos permitieron crear más de dos millones de puestos de trabajo.

La operación de la estabilización se hizo posible por esa preparación que al correr de estos cuatro lustros habíamos realizado, y que ha sido la base de la próxima y gran etapa de expansión económica, que hemos de

pañar para resolver nuestros problemas, abandonados a nuestro propio esfuerzo, pero sin descubrir el talón de Aquiles de nuestra debilidad y sin que un pesimismo, que podría ser fatal, se apoderase del cuerpo nacional. Esta campaña que entonces planteamos ha tenido en el año que finaliza el más espléndido colofón.

emprender ampliamente, prosiguiendo esa política española que ha multiplicado la riqueza nacional y ha levantado a nuestra Patria de la inercia secular, de la falta de confianza en sus recursos y del estancamiento pesimista. El año 1960 ha sido para nosotros un año bueno, que España tenía merecido tras dos décadas de tensión y de lucha en medio de un mundo hostil.

SEGURIDAD Y ESPERANZA EN EL FUTURO

Nunca nuestra economía ha sido tan fuerte y nunca como ahora podemos contemplar con tanta seguridad y esperanza el futuro. Así podemos acometer la tarea ingente y sugestiva de la programación a largo plazo, que vendrá a suponer la culminación de unos planes de gobierno concebidos desde los albores mismos de la Cruzada. Hoy, con el reposo y la serenidad que nos da la firmeza de nuestro Régimen y la salud de nuestra economía, podemos acometer el estudio metódico de los diversos sectores económicos, con arreglo a las técnicas y a experiencias mundiales contrastadas que permiten la elaboración de un programa para el mejor desenvolvimiento de la economía nacional, sobre la base de su estabilidad y con la mira puesta en la elevación del nivel de vida de los españoles.

Honda preocupación social

Esta atención que el Gobierno presta a los aludidos problemas económicos está movida, en última instancia, por una honda preocupación social, que es el signo y distintivo de la política del Régimen. De poco serviría el progreso económico si no fuera ligado al mejoramiento de todas las esferas de la sociedad española, en particular las más débiles económicamente.

Nuestra legislación social, que es para el Movimiento su mayor timbre de gloria, se ha visto este año enriquecida con la ley que asigna a fines sociales concretos una serie de recursos fiscales, y también por primera vez en la historia de nuestra hacienda, el Estado suprime una serie de impuestos indirectos que pesaban sobre todas las clases. La hacienda pu-

blica ha venido a ponerse así al servicio de la política social del nuevo Estado, emprendiendo un camino en el que habrán de darse pasos decisivos en el futuro. De este modo, nuestra política social, firmemente asentada en lo económico y cuajada ya en fecundas realidades, queda abierta a prometedoras esperanzas en contraste con los resultados de la falsa política social de signo marxista, engendradora tan sólo de odios y miserias, que alcanzó su culminación, demagógica y trágica, en los aciagos días de la República, cuando el pueblo español se veía sumido cada día en una mayor miseria, amasada con sangre, fango y lágrimas, frase que hizo tristemente célebre a uno de los más destacados jerifaltes republicanos.

Es precisa una decisiva mejora del funcionario

Sería, por otra parte, ilusorio pensar en los buenos resultados de una política si a ésta no la acompaña una buena administración. Para que el complejo aparato estatal funcione de modo armónico y no se retrase, son indispensables unos órganos ágiles y competentes. La Administración pública tiene que incorporarse a las modernas técnicas orgánicas y funcionales. El viejo concepto de la Administración obstaculizadora y retardataria, por su excesivo burocratismo, tiene que ser sustituido por un auténtico sentido empresarial y de servicio. Por esos derroteros va discurriendo nuestra reforma administrativa, cuyo avance prosigue día a día.

Pero no basta con reformar las instituciones si no se cuida de preparar a los hombres que las sirven. El cambio de estructura administrativa reclama también una decisiva mejora del funcionario. No es suficiente exigirle la indispensable y genérica preparación previa a su nombramiento; hay que asegurar después la formación específica adecuada a su quehacer concreto y buscarle los estímulos precisos para que no se malogre entre el abandono y la rutina.

El Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios va a ser el instrumento eficaz para este ambicioso propósito. En él se adiestrarán las personas idóneas para la gestión de los intereses públicos. Su nueva sede, recientemente inaugurada en el edificio de la antigua Universidad de Alcalá de Henares, encierra un profundo simbolismo. La tarea de modernización de la Administración pública queda así enraizada con la gran tradición docente de Alcalá, rica en

hombres que dedicaron sus vidas al servicio de la Patria.

LOS PLANES DE ORDENACION ECONOMICO-SOCIAL

Pero una obra de gobierno no sería perfecta sin el contacto directo y personal con las específicas peculiaridades nacionales, que constituirán siempre el mejor cauce para dar atinada satisfacción a los legítimos anhelos de las diversas regiones españolas. Sólo recorriendo los pueblos de España puede tener exacto conocimiento del desamparo secular en que han permanecido sumidas muchas comarcas españolas y que todavía, pese al esfuerzo desarrollado y a la innegable mejora general del nivel de vida, carecen de medios naturales para poder subsistir. Pueblos pobrísimos, ubicados en lugares inhóspitos, sobre tierras áridas, imposibles de mejora, que un mundo moderno no puede concebir.

La racionalización de esas comarcas, la mejora y transformación de lo que sea factible, la concentración de unos pueblos, el trasplante de otros a nuevas zonas de regadío o a centros industriales, constituye un imperativo de nuestra hora.

En esta labor no hemos perdido ni un solo día. Si hoy podemos enfrentarnos en más escala con estos problemas es porque poseemos la obra desarrollada en estos años para la concentración parcelaria y los planes de transformación de regiones como Galicia y Jaén, la multiplicación por la superficie de España de pequeños regadíos y la repoblación y redención de comarcas tan pobres como la de las Hurdes, que, dándonos la lección de la experiencia, nos abren un gran horizonte de ilusiones.

Los planes de ordenación económico-social de las provincias, iniciados hace más de diez años, y que los Sindicatos patrocinan, facilitan el estudio concreto de los problemas y que se hayan corregido ya en buena parte muchos de los pequeños abandonos seculares.

Si pensamos sólo en que el 56 por 100 de nuestra población carga sobre la vida de un campo pobre, cuando en la mayoría de las naciones la población rural se mueve entre el 16 y el 25 por 100, se comprenderá la importancia que tiene la estabilización y la creación de nuevos puestos permanentes de trabajo, si queremos aligerar a nuestro campo y ponerle en condiciones similares al del extranjero. He aquí, una vez más, cómo

para la propia existencia de España resulta indispensable la fecundidad creadora de nuestro Régimen.

RITMO INIGUALADO EN EL ORDEN ESPIRITUAL Y CULTURAL

Pero no sólo de bienes materiales vive el hombre, y a los muchos esfuerzos realizados en los campos agrícola, industrial y de las obras públicas, cuyas inauguraciones se suceden un año tras otro, hemos de unir aquellos otros empeños a que en el orden espiritual y cultural venimos dedicados: la creación de escuelas, la multiplicación de centros de enseñanza y de institutos laborales, la creación de nuevas iglesias y la instalación de seminarios, han seguido un ritmo desconocido en épocas anteriores.

ACONTECIMIENTOS EN LA VIDA CATALANA

En otro orden de acontecimientos, el viaje que en la primavera pasada realizó a través de Cataluña y Baleares, con una dilatada y grata estancia en Barcelona, permitió auscultar eficazmente las necesidades y las aspiraciones de aquellas provincias. Los problemas conectados con su vida política y económica pudieron examinarse de cerca por mi Gobierno, que allí se reunió dos veces en pleno y varias en Comisiones delegadas.

Concretamente para la vida catalana se han operado a lo largo del año dos acontecimientos de singular trascendencia: la promulgación del Apéndice del Derecho especial de Cataluña, por una parte, y la aprobación de la Carta Municipal de Barcelona por otra. La solución dada por la Ley de Bases de 1888 al problema de la codificación civil patria exigía la formación de apéndices para las legislaciones forales. El honor de dar cima a tan imponente labor parecía reservado a nuestro Régimen, que con el nuevo Apéndice—en unión de los ya aprobados y de los que se encuentran sometidos a examen de las Cortes—viene a rectificar, una vez más, la tendencia afrancesada del siglo liberal, evitando que unos derechos tradicionales, cediendo a principios característicos fortalecedores de la estabilidad familiar y patrimonial, se diluyan por falta de fijez y terminen siendo absorbidos por criterios de inspiración napoleónica.

DEMOCRACIA ORGANICA Y SINDICALISMO

Con una anticipación de veinte años venimos a estar en la vanguardia y divisoria de las corrientes históricas en forma que hubimos de pechar, claro es, con la hostilidad de los enemigos y, a la vez, con la comprensión, cuando no la hostilidad habían de ser nuestros amigos. Así se explica la particularidad de las situaciones por que hemos atravesado, pero el Cielo ha querido premiar la sinceridad de nuestro propósito y los sacrificios del pueblo español, y hoy podemos decir que contamos en nuestra democracia orgánica y en nuestro sindicalismo nacional con soluciones adecuadas para las necesidades de constitución política del mundo moderno.

La vida política saludable de un pueblo civilizado y culto precisa de un órgano representativo supremo en el Estado para que la sociedad esté presente en la confección de las leyes, para que pueda prestar su asistencia a las tareas de Gobierno por vía de aportación, de crítica y de escala de garantías del orden jurídico contra los breves y las prácticas de arbitrariedad.

La eficacia prescribe también promover sistemáticamente el nacimiento y el mayor desarrollo de los organismos autónomos de vida colectiva,

TELEVISORES:
las primeras marcas
ASKAR-SYLVANIA-MARCONI
En 30 mensualidades, sin entrada
desde 615 ptas. mensuales!
¡INFORMESE EN



Central: Pacífico, 82. Sucursales:
Zurbano, 65, y Glorieta de Embajadores, 7. MADRID.
Envíos a provincias

SANATORIO PSIQUIATRICO del Dr. Varela de Seijas
«SANTA JULIA»
Psicosis - Neurosis - Depresiones.
Curas de desintoxicación y deshabitación alcohólica. Asistido por religiosos. Comandante Franco, 21. MADRID. Teléfono 2-59-06-48. (C. S. 17-490).

UNIDAD RELIGIOSA, UNIDAD SOCIAL Y UNIDAD POLITICA
El papel que ha correspondido a España estamos cubriéndolo con el mejor espíritu y con la mejor voluntad. Pidamos a Dios, que es el que en última instancia decide la suerte de los pueblos, que en este próximo año de 1961 siga dispensando su ayuda a nuestra Patria para conservar la unidad y para servir a la paz y a la justicia, y que tenga también de su mano al mundo, que tanto lo necesita.

Por lo que a nosotros toca, permanecemos incondicionalmente fieles a estas permanentes consignas: Unidad religiosa, unidad social y unidad política, pilares firmes de nuestra paz, de nuestra grandeza y de nuestra libertad. ¡Arriba España!

En los JUGUETES
rebajamos 20 por 100
BAZAR LA CONCEPCION
Plaza de Franco, 12

que sirven a la cooperación en la tarea de alcanzar los fines comunes, que encomiende el cuidado de sus conveniencias a los propios intereses en la mayor medida posible. Más todavía: Si en todos los aspectos del bien humano ha de procurarse aprovechar las vocaciones decididas y nobles en las que se denuncian condiciones especiales de aptitud, con mayor motivo ha de procurarse en lo relativo a las vocaciones políticas por su carácter excepcional y de elevado rango.

La vida política saludable de un pueblo civilizado y culto, reclama igualmente un régimen de Estado de Derecho y no de cualquier sistema de normas, sino precisamente de un Derecho concebido para la realización y servicio de los valores morales del Cristianismo. Ahí está incoada y a punto para mas altas realizaciones, nuestro sindicalismo nacional, dando un mentis experimental y de hecho a quienes han pretendido poner en entredicho nuestro sistema político.

Por otra parte, en vano se fingirá promover la vida de órganos autónomos donde se entregue a los intereses el cuidado y la atención de sus propias conveniencias, si no se abstran los medios de que esos órganos puedan cumplir su misión. Ahí están en todos los pueblos libres esas centrales sindicales gigantescas asumiendo la gestión y la representación de los intereses y anhelos de tantos millones de hombres y de tan variado carácter, que sin la concurrencia a la confección de las leyes y a la conformación de los grandes empeños de política social, económica o cultural quedan privados de los únicos medios de llenar su cometido.

En todos los países el sindicalismo necesita acceder al Estado, sin que haya de recurrir para ello a maniobras, violencias o subterfugios ajenos a su propia naturaleza, y para que el bien público deje de estar asediado contradictoriamente sobre la división, la lucha de clases y supuestos errores. El Estado necesita buscar su más amplia base social de sustentación en el sindicalismo, en la familia y en el Municipio, y una forma válida de relación en colaboración con la sociedad. Ni el más amplio reconocimiento del derecho de existencia, ni la contratación colectiva, ni los servicios mutualistas, asistenciales y técnicos pueden bastar al sindicalismo, que necesita más. El sindicalismo necesita penetrar y establecerse directamente en la plataforma de las decisiones y de las iniciativas políticas del Estado, responsabilizarse, si ha de ser capaz de servir y no defraudar la confianza que se deposita en él y las ilusiones y esperanzas que despierta. Sólo así podrá cambiar la fisonomía de la vida social moderna y, además, ganará esas modalidades de acción del máximo rango político.

Claro es que para que todo esto resulte accesible y tenga sentido se requiere asentar el sindicalismo sobre nuevas bases espirituales y nacionales, y dar de lado verdaderamente a las adherencias y mixtificaciones del marxismo con su ateísmo, internacionalismo y lucha de clases, y que, entre otras cosas menos importantes, impide contemplar, siquiera la posibilidad de la unión sindical integrando en los organismos sindicales a los empresarios, a los trabajadores y a los técnicos.

Por fortuna, en el terreno de la acción material del Estado, y gracias principalmente al desarrollo que han alcanzado las ciencias económicas y sociales, los errores y deficiencias del mundo occidental van siendo menores y ofrecen menos oportunidades de especulación al comunismo. Ya nadie piensa en el Estado ineficaz y capitulado frente a los grandes problemas sociales. La misión del Estado en orden al desarrollo económico no se discute, han hecho acto de presencia en la vida internacional formas de relación y de cooperación económica que abren horizontes prometedoros. Planteada está la acción sistemática de asistencia y ayuda a los pueblos subdesarrollados como una conveniencia evidente capaz de tenevar los procedimientos, los conceptos y las figuras mentales por las que ha venido rigiéndose la política internacional. Esta es la razón de que por sembla que pueda parecer la perspectiva de este mundo nuestro, agitado por tan fuertes tensiones, no haya razón para abandonarse a ningún género de pesimismo si nosotros sabemos estar a la altura de nuestros deberes.

El papel que ha correspondido a España estamos cubriéndolo con el mejor espíritu y con la mejor voluntad. Pidamos a Dios, que es el que en última instancia decide la suerte de los pueblos, que en este próximo año de 1961 siga dispensando su ayuda a nuestra Patria para conservar la unidad y para servir a la paz y a la justicia, y que tenga también de su mano al mundo, que tanto lo necesita.

Por lo que a nosotros toca, permanecemos incondicionalmente fieles a estas permanentes consignas: Unidad religiosa, unidad social y unidad política, pilares firmes de nuestra paz, de nuestra grandeza y de nuestra libertad. ¡Arriba España!

La mejor cocina de gas o electricidad...
ORBEGOZO - HOMANN
¡A su alcance, desde 330 pesetas mensuales!
¡INFORMESE EN



Central: Pacífico, 82. Sucursales:
Zurbano, 65, y Glorieta de Embajadores, 7. MADRID.
Envíos a provincias

CUARTO DE BAÑO
por 3.270 ptas.
Bañera 1,63. Lavabo pedestal.
Inodoro. Grifería cromada completa. ¡Cómo los platos!
¡INFORMESE EN



Central: Pacífico, 82. Sucursales:
Zurbano, 65, y Glorieta de Embajadores, 7. MADRID.
Envíos a provincias

NEVERAS KELVINATOR

A la vanguardia en calidad

	Entrada	30 mensualidades de
Continental, 6 pies.....	1.700 ptas.	585 ptas.
Cosmopolitan, 8 pies.....	2.280 »	785 »
Ambassador, 11 pies.....	2.600 »	885 »

¡Ahora, en cómodos plazos, puede usted comprar la mejor nevera!

INFORMESE EN

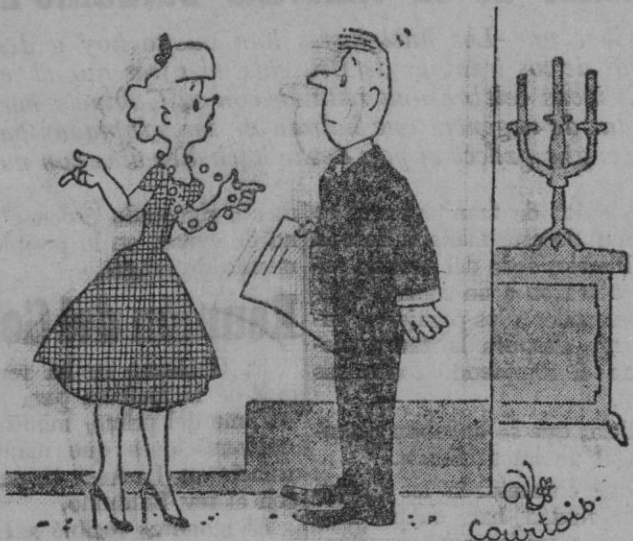
IMECA

Central: Pacifico, 82
Sucursales: Zurbano, 65 y Glorieta Embajadores, 7 (Madrid)
Envíos a provincias

ESTUFAS GAS BUTANO

especiales para bares, comercios, oficinas, salas de espera iglesias, etc.: 820 pesetas

CASA SOLERA. Corpus 7. Distribuidor de Gas Butano



—Ha desnivelado mi presupuesto. ¡Lo cambiaré por un reloj tuyo!

MASAGO

Un reloj que es una joya. ATALAYA. Ladreda, 6.

CO.A.S.A.R.

elige el día de hoy para desechar un feliz y próspero Año Nuevo 1961.

Y, en nombre de sus establecimientos de ULTRAMARINOS,

AGRADECE a

Segovia y provincia la atención que nos dispensó durante 1960.

Señora:

Los establecimientos de ULTRAMARINOS

CO. A. S. A. R.,

siempre a su servicio

BODAS

Amplios comedores - Comida a repetir
PRECIO ECONOMICO

CASA DUQUE CERVANTES, 21.
PIDA PRESUPUESTO Y SE CONVENCERA

Para Reyes

Relojes de las más acreditadas marcas.

Longines... Omega...
Cyma...

International Watch, el mejor reloj del mundo.

Certina, Masago, Urko, el trio de ases que recomendamos con el máximo cariño por su bondad, belleza y precisión admirables.

Rección le Reojería
Máxima selección

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 6

Radio Askar y Marconi

Adquirla en 24 mensualidades

Sin entrada ni recargo

Nuevos modelos 1961.

INFORMESE EN

IMECA

Central: Pacifico, 82. Sucursales: Zurbano, 65, y Glorieta de Embajadores, 7. MADRID.

Envíos a provincias

Ganaderos Avicultores

Su ganado...
Sus aves...

necesitan

Complementarios Albuminal el pienso más económico por su menor precio y mayor rendimiento.

Para aves,

Complementarios Albuminal etiqueta verde.

Para cerdos,

Complementarios Albuminal etiqueta blanca.

Para terneras y vacas,

Complementarios Albuminal etiqueta azul.

Paquetes de 30 kilos para agregar 70 kilos de cereales.

Los Complementarios Albuminal son entregados con precinto de garantía.

¡Una prueba le convencerá!

Servimos a provincias con portes pagados

Incubaciones y piensos

TAFER

San Agustín, 18 Teléf. 24-33

¡MEJORES POLLOS!

Para estas fiestas hemos seleccionado un gran surtido en:

Pollos cebados

Capones

Gallinas

Pavos

Aves peladas y limpias

Servimos a domicilio.

Pollería sucesor de

Viuda de Pedro Gil

San Francisco, 44. Tel. 1826

REGALOS DE PASCUAS

que hacen felices a quien los recibe y distinguen a quien los hace.

Electrófonos y tocadiscos

PHILIPS

desde 1.241 pesetas

Galerías S^{ta}. Columba

NEVERAS SIEMENS

Técnica alemana. Sin motor

Sin entrada y en 30 mensualidades de 420 pesetas.

INFORMESE EN

IMECA

Central: Pacifico, 82. Sucursales: Zurbano, 65, y Glorieta de Embajadores, 7. MADRID.

Envíos a provincias

SEGOVIA ENTERA

podrá ir "AL CINE GRATIS"

CUPONES OPESA

Se complace en poner en conocimiento del público la segunda relación de comerciantes adheridos al

SISTEMA OPESA

IRA AL CINE GRATIS

comprando en:

Todos los establecimientos adheridos a la Cooperativa de Alimentación San Alfonso Rodríguez C. O. A. S. A. R.

Calzados «Capri», Isabel la Católica, 7.

Galerías Santa Columba, Azoguejo, 7.

Almacén de vinos de G. de Laorden, Infanta Isabel, 8.

Almacenes Heredero, Iglesias, 14 (El Espinar).

Almacenes Heredero, Cantarranas, 17 y Juan Bravo, 24.

Mercería y camisería El Trebol, Cantarranas, 13.

Si al hacer sus compras

Pide los cupones OPESA

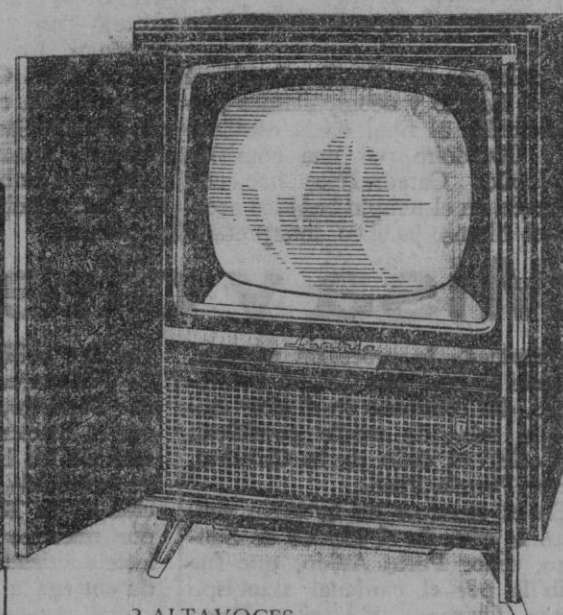
PODRA USTED IR AL CINE GRATIS

Delegación en Segovia: Teléfono 1736

Una linea estudiada



2 ALTAVOCES
P. V. P. 20.995 10 ptas.



2 ALTAVOCES
P. V. P. 27.056 10 ptas.



P. V. P. 16.665 25 ptas.

La más moderna gama de Televisores, con los últimos adelantos mundiales * Automáticos * Sonido alta fidelidad * 20 válvulas * Rectificadores de Silicio * 11 Canales conectados * Controles automáticos de sensibilidad, sincronismo, sintonía, estabilización y autiparasitarios * Control de tono * Enfoque automático * Vidrio antirreflexivo * Muebles de gran lujo, de maderas finas.

AGENCIA Y SERVICIOS:

RUFINER Juan Bravo, 30

AGENCIA; **ELECTRODO, S. A.** Puente Muerte y Vida, 8.
FACILIDADES DE PAGO



MUEBLES

F. Román López

Felicidades y prosperidad para

1961

Commemoración de la Traslación del Apóstol en Santiago de Compostela

Se celebró la tradicional ofrenda al Santo, instituída por las Cortes de Castilla

En nombre del Caudillo, fue hecha por el alcalde de Compostela y recibida por el cardenal arzobispo doctor Quiroga Palacios

Santiago de Compostela, 30.—En la basílica compostelana se celebró esta mañana, a las diez, la función conmemorativa de la traslación de los sagrados restos del Apóstol jacobeo que trae consigo la afluencia extraordinaria de romeros y peregrinos de todo el mundo.

Hubo ofrenda nacional instituída por las Cortes de Castilla. La ceremonia celebrada hoy tiene el mismo protocolo que la de la ofrenda nacional del día 25 de julio.

En este acto, por designación de Su Excelencia el Jefe del Estado, hizo la ofrenda nacional el alcalde de Compostela, don Angel Porto Anido, el cual fue acompañado desde el palacio municipal hasta la catedral por una brillante comitiva cívico-militar, haciendo la entrada en el templo por la puerta del Obradoiro; en esta comitiva figuró el Ayuntamiento bajo mazas.

El delegado de Su Excelencia el Jefe del Estado y acompañantes fueron recibidos al final de la escalinata del Obradoiro por una comisión del Cabildo Catedralicio, haciendo su entrada en el templo bajo los acordes del himno jacobeo interpretado

al órgano. El templo se hallaba muy concurrido de fieles.

La procesión mitrada

Después de rezadas las preeces en el altar mayor, se organizó la brillante procesión mitrada que recorrió el interior del templo, figurando en el cortejo una reliquia del Apóstol Santiago. En lugar destacado iba el delegado del Caudillo.

Presidió la comitiva el cardenal arzobispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios, acompañado de su obispo auxiliar. También formaron en el cortejo las principales autoridades compostelanas.

Misa y ofrenda

Terminada la procesión mitrada, durante la cual funcionó el botafumeiro, dio comienzo en el altar mayor la misa de medio pontifical, que ofició el deán de la Catedral, doctor Portela Pazos.

En el ofertorio de la misa, presentó la ofrenda el alcalde de Santiago, señor Porto Anido, que fue recibida por el cardenal arzobispo doctor Quiroga. El señor Porto Anido dio lectura a la invocación, cuyo texto es el siguiente:

«Señor Santiago Apóstol y amigo de Cristo, Patrón de España; ostentando la delegación de Su Excelencia el Jefe del Estado Español, y Generalísimo de los Ejércitos nacionales, que se ha dignado hacerla recaer en mí persona, me postro, Santo Apóstol, ante tu altar para presentarte la ofrenda tradicional conmemorativa de la solemne traslación de vuestras reliquias.

AMOR FILIAL DE LOS ESPAÑOLES

Emocionado sinceramente por esta representación y por ser el alcalde de la ciudad que escogisteis para ser guardador de vuestros sagrados restos, vengo ante vos para testimoniaros, una vez más, el amor filial de los españoles y el reconocimiento oficial de la nación que engendrasteis en la fe.

Entregado a Cristo por el «Posumus» que le declarasteis, elegisteis nuestra nación para predicar su doctrina y asentar en ella la fe en sus enseñanzas. Vuestra entrega quisisteis subrayarla con el mismo ardor con que vuestro corazón se dio en el martirio. Y vuestro cuerpo, sustraído de la ira de los judíos, buscó guarda y reposo desde las costas de Palestina en las suaves rías de

Galicia; cobijándose en el corazón de Finisterre. Vuestro designio, señor Santiago, fue la conquista y llevar al maestro de la verdad las almas de los habitantes de la entonces conocida como más lejana porción de la Tierra. Nos disteis la fe por nuestros mayores y nos regalasteis vuestro cuerpo como señal de entrega a nosotros.

ROMERO A VUESTRO SEPULCRO

Hoy, en el momento en que el mundo vuelve sus ojos a la única esperanza de la salvación, otra vez los hombres caminan como romeros hacia vuestro sepulcro. Porque el

KENNEDY piensa nombrar un embajador "ambulante"

Para reforzar los lazos de EE. UU. con los demás países

Palm Beach (Florida), 30.—El presidente electo, Kennedy, ha declarado que tiene en estudio el nombramiento de un embajador «ambulante», cuya misión sería reforzar los lazos de los Estados Unidos con los diversos países con los que mantiene relaciones diplomáticas.

Según Kennedy, dicho embajador, sustituiría al presidente en sus visitas oficiales como jefe de Estado.

Informó el presidente electo a la prensa que la idea fue concebida después de una reunión con el senador J. William Fulbright.—Efe.

GRAVES INUNDACIONES EN PAMPLONA

No se conocen igual desde el año 1913

Pamplona, 30.—La noche pasada ha sido de gran angustia para los vecinos de los barrios extremos, pues los desbordamientos de los ríos Arga, Sadar y Alreves, alcanzaron proporciones que no se habían conocido desde el año 1913 en que hubo una avenida semejante.

Toas las huertas que abastecen en gran parte de hortalizas los merca-

La prensa cubana sigue atacando al clero católico

La Habana, 30.—La prensa cubana continúa sus ataques contra el clero católico.

El semanario «Bohemia», publica un dibujo en el que representa al cardenal arzobispo de Nueva York, monseñor Spellman, y al que califica de «protector de criminales y de ladrones».

Por su parte, el periódico «Mundo» publica una larga carta abierta de la federación de estudiantes, bajo control gubernamental, al clero. En ella se afirma que «la revolución no tiene interés en recibir, con dinero, las bendiciones cívicas de un clero mercenario».—Efe.

mundo desquiciado, rota y perdida la esperanza en lo que solamente es material, engañado de los que son goces efímeros, retorna con su corazón dolorido y maltrecho a la casa del padre y busca la alianza con vos, el amigo del Señor.

Os pido, Apóstol Santiago, para vuestra España, la continuidad de vuestra protección, de vuestro amor y de vuestra intercesión. Para Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos nacionales, vuestra ayuda, dándole fuerza a su brazo y asistencia para que siga gobernándonos como hasta el momento, guardándonos en la paz, enalteciéndonos en el concierto de las naciones y dirigiéndonos sabio, justo y rectamente, como lo ha hecho desde el instante en que por designio de la Providencia ha asumido la dirección de nuestra patria.

A cuantos le secundan en el Gobierno, en la defensa de la nación, en los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, y a los que en el trabajo diario, con su esfuerzo, contribuyen a la grandeza de la patria, pedir al Maestro, señor Santiago, su protección y su ayuda.

A nuestro Santa Padre, el papa Juan XXIII, peregrino a vuestro sepulcro, a la Iglesia y a su dignísimo representante en nuestra diócesis, nuestro muy amado cardenal arzobispo, asistid, Santiago Apóstol, para que continúen derramando sobre nosotros los carismas de la gracia, el fortalecimiento en la fe y la devoción en vos.

Por último, permitidme, Apóstol Santiago, que el más indigno de vuestros hijos pida para su vuestra ayuda y protección y os implore de todo corazón que derrameis sobre la ciudad, a la que represento como alcalde, toda vuestra ayuda, protección y amor.

Señor Santiago: Que en reconocimiento a la gloriosa prenda de vuestras reliquias, los españoles profesemos y sintamos el Evangelio que tú predicaste. Así sea.»

PALABRAS DEL DOCTOR QUIROGA

Recibió la ofrenda y contestó a la invocación del oferente, el cardenal arzobispo de Compostela, el cual, en su respuesta, glosó cada una de las frases de la enervorizada invocación del oferente y dijo: «Este santuario, en el que no faltan nunca las almas piadosas en torno al amado sepulcro, reclama y exige que todos los habitantes de la ciudad consideren cuestión de honor y obligación sagrada el visitarlo diariamente.»

EJEMPLO DE MULTITUDES

Puso de relieve que en las necesidades de todo orden que continuamente nos apremian ha de surgir de nuestro corazón el recurso confiado a nuestro singular y eficazísimo Patrón, y añadió: «Y sobre todo, hemos de esforzarnos, cada uno de los que tenemos la dicha de vivir en proximidad tan íntima con el Hijo del Trueno, en reproducir en nosotros, con plenitud de sinceridad, las grandes virtudes de que nos dio maravilloso ejemplo su fe intrépida, su intenso amor a Cristo, su espíritu de sacrificio, y su caridad para con los demás hombres.»

Por último, se sumó a los deseos del oferente en las gracias solicitadas al Apóstol Santiago.

HIMNO Y ABRAZO AL APOSTOL

A la terminación de la misa, los fieles entonaron el himno al Apóstol, desfilando por el camarín del Santo

UN BELEN CON FIGURAS ANIMADAS Y VILLANCICOS

Novelda, 30.—Se exhibe en esta localidad un belén de considerables dimensiones, con más de quinientas figuritas, unas de barro y otras de celuloide, dotadas de un mecanismo interior que las hace animadas.

Actualmente, don Francisco Martínez «Parra», propietario del mismo aumenta las figuras de su belén y para dotarle de alumbrado ha construido el mismo un transformador de corriente que reduce la de 125 a 3,5 voltios recibiendo las diminutas bombillitas instaladas la energía precisa y proporcionada.

Otro detalle curioso es que, a través de pequeños altavoces instalados entre la montaña, se oyen alegres villancicos impresos en discos microsurco, con duración de tres horas y media.—Cifra.

el delegado del Caudillo, que dio el tradicional abrazo a la imagen pétrea. Con el mismo ceremonial con que entró en el templo, lo abandonó, dirigiéndose el delegado de Su Excelencia y séquito al salón de sesiones del Ayuntamiento, donde se celebró una brillante recepción, acto en el cual el alcalde dio las gracias a todos por haberle acompañado en el cumplimiento del honroso encargo de representar al Caudillo Franco en esta ceremonia, presentándole, en nombre propio y de la ciudad, la inquebrantable adhesión.—Cifra.

¿Lagaillarde en Argelia?

En tal sentido corren rumores en Orán

Orán, 30.—Han corrido rumores por Orán de que el dirigente derechista Pierre Lagaillarde se ha introducido ilegalmente en Argelia, con motivo de haber aparecido en una cercana playa un pequeño bote abandonado. El bote fue encontrado flotando en los rompientes situados frente a la playa.

Los europeos residentes en esta ciudad, que se hallan con el alma en un hilo a causa de los recientes disturbios musulmanes en nombre de la independencia argelina, piensan que Lagaillarde u otro dirigente de los derechistas del movimiento «pro Argelia francesa» puede haber utilizado la pequeña embarcación para desafiar la prohibición gubernamental entrando nuevamente en Argelia.—Efe.

El mariscal Juin, desposeído oficialmente por De Gaulle, de todos sus poderes ejecutivos

París, 30.—El presidente De Gaulle ha desposeído hoy, oficialmente, al mariscal Alphonse Juin, una de las más famosas figuras militares francesas, de todos sus poderes ejecutivos.

Jun solo ostenta ahora el grado de mariscal de Francia, del cual no puede ser desposeído, pero no tendrá influencia en las tareas militares francesas.

Un decreto firmado el pasado día 25 de noviembre después que Juin desairó públicamente a De Gaulle en las ceremonias conmemorativas del día del armisticio, ha sido publicado hoy en el diario oficial.

El citado decreto modifica la composición del Consejo Supremo de Defensa excluyendo de él, específicamente, en el futuro, a los mariscales de Francia. Sin embargo, el grado de mariscal lleva consigo para su título un puesto en el citado Consejo. Dado que Juin es el único mariscal de Francia, la consecuencia es obvia.—Efe.

El «Explorador VII», ha dejado de transmitir

Washington, 30.—El «Explorador VII», lanzado por los Estados Unidos el 3 de noviembre, ha dejado de transmitir.—Efe.

Los huelguistas belgas han vuelto a manifestarse produciendo disturbios

Apedrearon los tranvías, obligando a la policía montada a cargar contra los manifestantes

Se ha reunido el Gobierno para escuchar un informe de la entrevista Balduino-Eyskens

Bruselas, 30.—Los huelguistas han vuelto hoy a destrozar las ventanillas de los tranvías de Bruselas mientras que el jefe del Gobierno Eyskens celebra una reunión con su Gabinete para estudiar las medidas de urgencia que habrán de ser adoptadas para controlar la crisis que padece el país desde hace diez días con motivo de la huelga.

Varios cientos de manifestantes se han concentrado esta mañana ante la Casa del Pueblo, sede del partido socialista, y atacaron a un tranvía obligando a descender a los pasajeros. Inmediatamente después lanzaron piedras contra el rompiendo todos sus cristales.

Los policías que se hallaban próximos al lugar no intervinieron.

Desde que comenzaron los disturbios en esta ciudad, hace cuatro días, la Policía y los gendarmes han actuado con mucha precaución, aparente-

mente siguiendo órdenes del Gobierno de evitar, en lo posible, derramamiento de sangre.

Reunión del Gobierno

El Gobierno se ha reunido a las diez de la mañana para escuchar un informe del primer ministro sobre las conversaciones que mantuvo en el palacio de Laeken, la pasada noche con el rey Balduino.

El monarca recibió a Eyskens dos horas después de su llegada a Bruselas.

SIGUE LA HUELGA DE TRANVIAS

Bruselas, 30.—Continúa en esta ciudad la huelga de tranvías y solamente un 30 por ciento de los vehículos circulan esta mañana por sus calles. Cerca del 40 por ciento prestan servicio en Gante y alrededor del 20 por ciento en Amberes.

LA POLICIA CARGA CONTRA LOS MANIFESTANTES

Bruselas, 30.—La Policía montada ha cargado contra los manifestantes blandiendo sus sables contra ellos cuando éstos llegaban al centro de la ciudad rompiendo todos los escaparates de las tiendas que hallaban a su paso. Al mismo tiempo, potentes mangueras de agua han entrado en acción empapando a los huelguistas. Se desconoce por el momento si se han producido heridos.

Esta es la primera vez que la Policía interviene de forma tan enérgica contra los manifestantes. El choque se ha producido cerca de las oficinas de la Compañía Aérea «Sabena». Varios policías que trataron de detener a unos manifestantes fueron atacados por éstos con palos y piedras.

Los agentes se vieron obligados a soltar a los detenidos siendo perseguidos por una multitud indignada hasta refugiarse en un almacén próximo. En este momento los agentes a caballo cargaron contra los huelguistas golpeándolos repetidamente con sus sables.—Efe.

MAS GRITOS CONTRA EYSKENS

Bruselas, 30.—Unos 2.000 huelguistas recorren esta mañana las calles de Bruselas lanzando numerosos petardos y gritando constantemente «Eyskens a la horca» y «dimisión de Eyskens». Los manifestantes han destruido los escaparates de muchas tiendas, así como ventanillas de Bancos y de la oficina central de Correos que se hallaba fuertemente vigilado por fuerzas de paracaidistas y gendarmes armados con fusiles y metralletas.

No obstante, estas unidades no intervinieron contra los manifestantes.

Cada 20 segundos nace un niño en Japón

Tokio, 30.—Cada veinte segundos, nació un niño en el Japón entre los meses de enero y septiembre de este año, según un informe del Ministerio nipón de Bienestar Social que ha sido publicado hoy.

Sin embargo, el número de nacimientos, 1.593.600, es inferior en 29.000 al del pasado año. Durante el mismo periodo, una persona ha fallecido cada cuarenta y cinco segundos.—Efe.

Unos 50 muertos en el choque de un autobús contra un árbol en la India

Patna (India), 30.—Unas cincuenta personas han perecido en el choque de un autobús contra un árbol en las proximidades de Sa Seram, a unos 320 kilómetros al oeste de Patna, según un informe oficial recibido hoy.—Efe.